

PROYECTO DE INNOVACIÓN EDUCATIVA

MEMORIA FINAL

TÍTULO DEL PROYECTO:

EL DESARROLLO CURRICULAR DE INGLÉS A TRAVÉS DE LAS
TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN

Coordinación:

Nombre y Apellidos

ANTONIO RAFAEL ROLDAN TAPIA

Centro de destino, localidad y provincia

I.E.S. ALHAKEN II, CÓRDOBA

Referencia del proyecto: PIN- 042 / 03

**Proyecto subvencionado por la Consejería de Educación
de la Junta de Andalucía**

(Orden de 29/05/03; Resolución de 12/12/03)

***“El diseño curricular de inglés
a través de las TIC”***

Resumen

El trabajo que se presenta a continuación está constituido por cuatro apartados, de los que el primero, en orden de aparición, supone el elemento principal de esta propuesta. El objetivo fundamental es la selección y ordenación de materiales ya existentes en la red, de forma que un curso completo de Secundaria (1º de ESO), en la asignatura de Inglés, pueda desarrollarse haciendo uso de las TIC.

Los tres siguientes apartados sirven de apoyo al profesorado: el primero es una investigación a pequeña escala sobre la selección de materiales no-lingüísticos de la red para el aprendizaje de la lengua, el segundo es un anexo de páginas webs, mientras que el tercero es una somera bibliografía sobre el uso de las TIC para la enseñanza del Inglés.

ÍNDICE

Materiales curriculares en la red para 1º de ESO	3
Selección de páginas no educativas	14
Anexo de páginas webs	21
Reseñas bibliográficas sobre el uso de las TIC en el aula de Inglés	29

**Materiales curriculares en la red
para 1º de ESO.**

<http://www.infosinco.com/dictic/index.htm>

DIC-TIC

¿Qué es DIC-TIC? Es una página que pretende desarrollar el *diseño curricular* en el área de *Inglés* por medio de las *tecnologías de la información y comunicación*.

¿Cuál es su origen? DIC-TIC es producto del Proyecto de Innovación Educativa 042/03, titulado "*El diseño curricular de Inglés a través de las TIC*", financiado por la Consejería de Educación de la Junta de Andalucía. El coordinador del proyecto es.....

¿Qué se ofrece? Inicialmente, se presenta el diseño curricular completo de un curso (1º de ESO), utilizando páginas webs existentes en la red. la programación que se sigue es la que desarrolla el Departamento de Inglés del instituto para este nivel. Nada de esto sería posible, evidentemente, sin el trabajo de los autores de las páginas que se relacionan para cada unidad.

Unidad 1
Unidad 2
Unidad 3

Unidad 4
Unidad 5
Unidad 6

Unidad 7
Unidad 8
Unidad 9

Unidad 1

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar e intercambiar información personal
- Las vacaciones
- Deletrear

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Forma y uso del verbo TO BE	http://www.isabelperez.com/hotpot/prs_tobe.htm http://www.isabelperez.com/hotpot/prn_tobe.htm
Los pronombres personales	http://www.edhelper.com/language/pronouns5301.html
Datos personales	http://www.tolearnenglish.com/free/audio/1g.php
La familia	http://www.elrebumbio.org/students/cuarto/vocabulary/family.htm http://a4esl.org/q/h/ck/sw-family.html http://a4esl.org/q/h/vc-family-lb.html http://ogden.basic-english.org/bewords.html#w3
Los números	http://iteslj.org/v/e/ck-numbers.html http://www.tolearnenglish.com/free/audio/s1.htm
Medios de transporte	http://iteslj.org/cw/2/je-transport.html http://a4esl.org/q/h/vm/sw-vehicles.html http://games.englishclub.com/hangman.htm
Los sonidos del abecedario	http://evaeaston.com/pr/alphabet.html
El Reino Unido	http://www.tolearnenglish.com/free/civi/Facts%20&%20Figures.htm http://school.discovery.com/quizzes25/mariamoreno/Britishlifestyle.html

Unidad 2

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar la posesión
- Describir la ubicación de algo o alguien
- La casa y el mobiliario.

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Forma y uso del presente simple de HAVE GOT	http://www.isabelperez.com/hotpot/prs_have.htm http://www.isabelperez.com/hotpot/prn_have.htm
Mayúsculas y signos de puntuación	http://www.hio.ft.hanze.nl/thar/punctuat.htm#exercise http://a4esl.org/q/j/ck/ed-caps.html
Los demostrativos	http://www.tolearnenglish.com/free/news/0gthisthat.htm http://www.edufind.com/english/grammar/Determiners5.cfm
Las preposiciones de lugar	http://www.isabelperez.com/prepositions-1.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/grammar/prepo.htm
El sonido /h/	http://evaeaston.com/pr/h-pattern.html
Las partes de la casa	http://www.mansioningles.com/listening01.htm http://www.elrebumbio.org/students/cuarto/vocabulary/housechang.htm http://a4esl.org/q/h/ck/sw-house.html http://www.isabelperez.com/myhouse.htm http://www.isabelperez.com/exer/building.htm
El mobiliario	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/vocab/furn1.htm http://www.isabelperez.com/exer/bedroom.htm http://www.isabelperez.com/exer/bathroom.htm

Unidad 3

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar acciones habituales
- Expresar órdenes
- Países, nacionalidades y lenguas

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Forma y uso del presente simple	http://www.isabelperez.com/happy/tenses/present_simple.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/pres.htm http://a4esl.org/q/h/lb/psv.html http://www.isabelperez.com/pr-simple.htm http://www.isabelperez.com/exer/preafimix.htm
El imperativo	http://www.tolearnenglish.com/free/news/0gimperative.htm
Países, nacionalidades y lenguas	http://a4esl.org/q/h/mc-na.html http://a4esl.org/q/h/9801/cg-nationalities.html http://www.tolearnenglish.com/free/news/0gnationalities.htm http://club.telepolis.com/englishweb/nationalities.html
Actividades habituales	http://www.isabelperez.com/actions.htm http://www.isabelperez.com/hotpot/actions1.htm
Descripciones físicas	http://www.mansioningles.com/vocabulario01.htm
Los sonidos /s/, /z/ y /iz/ de la 3ª persona singular del presente simple	http://evaeaston.com/pr/s-z-Iz-pattern.html

Unidad 4

Temas y funciones lingüísticas:

- Hablar sobre los hábitos, gustos y preferencias.
- Contrastar diferentes rutinas.
- Expresar la hora
- Las profesiones

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Presente simple en las formas negativa e interrogativa. Uso del auxiliar DO	http://www.isabelperez.com/happy/tenses/present_simple.htm http://www.isabelperez.com/pr-simple-neg.htm http://www.isabelperez.com/exer/prenegmix.htm http://a4esl.org/q/h/lb/psnv.html http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/grammar/quest1.htm
El orden de las palabras y los signos de puntuación	http://a4esl.org/q/j/ck/ed-punct01.html http://perso.wanadoo.es/tobyrob/mis-order.i.htm
Las profesiones	http://a4esl.org/q/h/mc-jo.html http://a4esl.org/q/h/fb-bd-occupations.html http://www.tolearnenglish.com/free/voc/jobs/gindex.php http://www.tolearnenglish.com/free/voc/jobs2/gindex.php http://www.tolearnenglish.com/free/audio/3g.php
La rutina diaria	http://www.mansioningles.com/vocabulario53.htm
Los horarios	http://club.telepolis.com/englishweb/hours.html http://club.telepolis.com/englishweb/timehours.html
La ropa	http://www.isabelperez.com/hotpot/clothes_cross.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/vocab/cloth1.htm

Unidad 5

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar capacidad y habilidad
- Expresar obligación y prohibición
- Expresar la posesión
- Conectores
- Descripciones

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Forma y uso de CAN y MUST	http://esl.about.com/library/grammar/blcanbeable.htm
Adverbios de modo	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/grammar/adjadv.htm http://www.edufind.com/english/grammar/ADVERBS3.cfm
El genitivo sajón	http://www.edufind.com/english/grammar/Possesive1.cfm http://perso.wanadoo.es/autoenglish/gr.posap.i.htm http://perso.wanadoo.es/autoenglish/gr.posap3.i.htm
Uso de los conectores AND y BUT	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/coconj.htm
Adjetivos posesivos	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/poss.htm
Animales	http://iteslj.org/v/ei/animals.html http://www.tolearnenglish.com/free/voc/animals/animalsg.php http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/animals/index.htm http://games.englishclub.com/hangman.htm
Habilidades	http://www.manythings.org/vq/mc-v1.html http://www.manythings.org/vq/mc-v2.html http://www.manythings.org/vq/mc-v3.html
Partes del cuerpo	http://iteslj.org/v/ei/body.html http://www.miguelmlop.com/practice/puzzles/humanbody1.htm

Unidad 6

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar acciones continuas
- Contrastar acciones continuas frente a acciones habituales
- Las celebraciones

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Preposiciones de lugar y tiempo	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/grammar/prepo.htm http://esl.about.com/library/grammar/blgr_prep1.htm
Presente continuo en las formas afirmativa, negativa e interrogativa	http://www.isabelperez.com/happy/tenses/present_cont.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/pcont.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/pcontnq.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/simcon.htm
Contraste entre el presente simple y continuo	http://www.elrebumbio.org/students/coursebuilderexer/spyingon.htm http://www.isabelperez.com/happy/tenses/exercises/present_6.htm
Verbos estáticos	http://www.elrebumbio.org/students/coursebuilderexer/stative.htm
Las festividades y celebraciones en España y en otros países	http://www.isabelperez.com/festivities.htm http://abcteach.com/directory/theme_units/holidays/ http://www.erain.es/departamentos/ingles/web/fiestas.htm

Unidad 7

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar la existencia
- Expresar las cantidades
- Pedir comida y bebida en un restaurante
- Plurales y nombres (in)contables
- La comida

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
THERE IS /ARE en las formas afirmativa, negativa e interrogativa	http://doug-j.org/there-is-are/2 http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/grammar/itther1.htm
Los determinantes A, AN, THE, SOME Y ANY	http://www.edufind.com/english/grammar/Determiners2.cfm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/grammar/somany.htm http://www.isabelperez.com/some-any.htm
Los plurales irregulares	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/irrplu.htm http://a4esl.org/q/h/vf004-bp.html
Sustantivos contables y no contables	http://a4esl.org/q/j/ck/ch-countnouns.html http://a4esl.org/q/j/km/mc-noncount.html
Los alimentos	http://a4esl.org/q/h/ck/sw-food.html http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/200/food/Intro2.html
Los números	http://www.pacificnet.net/~sperling/quiz/number1.html http://www.tolearnenglish.com/free/audio/s2.htm
Los menús, las recetas y las comidas típicas de distintos países	http://games.englishclub.com/hangman.htm http://www.mansioningles.com/listening10.htm

Unidad 8

Temas y funciones lingüísticas:

- Pedir y dar indicaciones en una ciudad
- Expresar situaciones del pasado
- Interrogar a una persona
- Descripciones personales
- Inglés británico e inglés americano

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Forma y uso de TO BE en pasado simple	http://www.isabelperez.com/was-were.htm http://www.isabelperez.com/was-were-2.htm
Expresiones temporales con pasado simple	http://www.isabelperez.com/happy/tenses/past_simple.htm
THERE WAS/WERE	http://a4esl.org/q/h/fb005-bp.html
Pronombres personales posesivos	http://a4esl.org/q/h/vc-pronouns-lb.html
Lugares de una ciudad	http://iteslj.org/v/ei/buildings.html http://a4esl.org/q/h/lb/pln.html
Adjetivos calificativos	http://school.discovery.com/worksheets10/isaperez/101163483914355su4.html http://www.isabelperez.com/opposite-ad.htm
La hora	http://club.telepolis.com/englishweb/hours.html http://club.telepolis.com/englishweb/timehours.html
Preguntas con WH-	http://www.isabelperez.com/qwords.htm
Diferencias de vocabulario entre el inglés americano y el inglés británico	http://www.isabelperez.com/dictionaries/br_am.htm http://www.isabelperez.com/hotpot/br_am_2.htm http://www.iespana.es/englishcity/americanactivities.htm http://www.mansioningles.com/vocabulario63.htm

Unidad 9

Temas y funciones lingüísticas:

- Expresar situaciones del pasado
- Las compras
- Expresar la opinión personal sobre los géneros literarios

Contenidos lingüísticos y socioculturales	Webs relacionadas
Uso y forma del pasado simple	http://a4esl.org/q/j/ck/fb2-irregularverbs.html
Verbos regulares e irregulares	http://iteslj.org/cw/1/em-past1.html http://iteslj.org/cw/1/em-past2.html http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/grammar/pasted.htm
Las compras	http://www.isabelperez.com/shopping.htm
Pronunciación de la terminación –ED	http://evaeaston.com/pr/t-d-Id-pattern.html http://www.isabelperez.com/pastendings.htm
Los cuentos tradicionales: personajes y tipos de historias	http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/reading/pot1.htm http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/330/reading/shop1.htm http://www.mansioningles.com/lectura07.htm
Las fórmulas de cortesía	http://www.mansioningles.com/vocabulario04.htm

Selección de páginas no educativas:

- **Criterios de selección**
- **Cuestionario**
- **Resultados y conclusiones**

CRITERIOS PARA LA SELECCIÓN DE PÁGINAS NO LINGÜÍSTICAS.

- (i) Complejidad lingüística: páginas escritas por y para hablantes nativos frente a páginas escritas en inglés por no nativos y dirigidas a los usuarios de inglés como lengua internacional.
- (ii) Focalización: páginas que desarrollan su contenido de una manera más simple y lineal frente a páginas cargadas de hipertextos, que abren ventanas de forma automática o que requieren ir accediendo a enlaces permanentemente.
- (iii) Temática: páginas cuya temática sea de interés para la edad juvenil del estudiante frente a páginas para un usuario general adulto.
- (iv) Interacción: páginas que permitan al usuario interactuar (por ejemplo, rellenar formularios, solicitar información, enviar mensajes) frente a páginas meramente informativas que no permitan la interacción.
- (v) Apoyo visual: páginas que complementan de manera considerable la información con fotografías e ilustraciones, frente a páginas con menos o menor calidad de ilustraciones

CUESTIONARIO. PÁGINAS WEB.

Curso : _____ Edad : _____

Rodea con un círculo la opción A o B que mejor se corresponda con el contenido de la pregunta.

1. ¿Cuál de estas dos páginas web encuentras más fácil de comprender?

A) http://www.terramiticapark.com/ingles_main.html

B) <http://www.alton-towers.co.uk/>

2. ¿En cuál de estas dos páginas web encuentras más fácil la información?

A) <http://www.americanwest.com/pages/boone.htm>

B) <http://memory.loc.gov/ammem/today/jun07.html>

3. ¿Cuál de estas dos páginas te resulta más interesante?

A) <http://www.nps.gov/grca/grandcanyon/index.htm>

B) http://www.kaibab.org/gc/kids/gc_kids.htm

4. ¿Cuál de estas dos páginas web te resulta más entretenida por las cosas que te permite hacer dentro de ella?

A) <http://www.nps.gov/stli/serv02.htm>

B) <http://www.ellisland.org>

5. ¿Cuál de estas dos páginas te presenta la información de forma más amena?

A) <http://bea.satachi.com/Beatles/story.html>

B) <http://www.britannica.com/ebc/article?eu=382139>

Muchas gracias por tu colaboración.

RESULTADOS DEL CUESTIONARIO

PREGUNTA 1.

Con esta pregunta hemos intentado valorar el criterio que habíamos establecido como *complejidad lingüística*, estableciendo la distinción entre páginas escritas por y para hablantes nativos frente a páginas escritas en inglés por no nativos y dirigidas a los usuarios de inglés como lengua internacional.

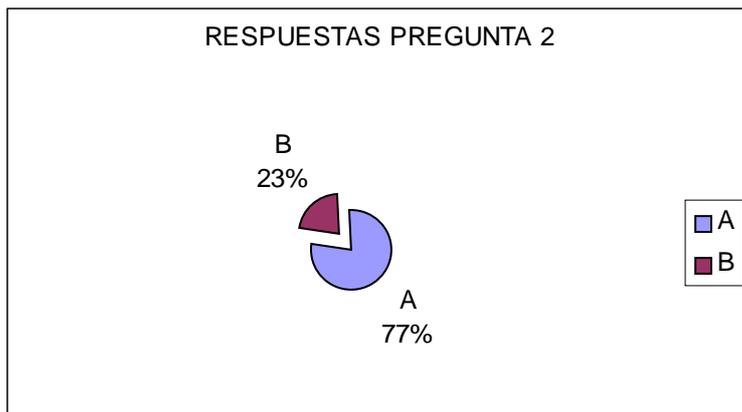
En el diseño del cuestionario, esperábamos confirmar este criterio con la elección de la opción A de la pregunta. Los resultados obtenidos han sido los siguientes:



PREGUNTA 2.

En este caso hemos intentado confirmar el criterio enunciado como *focalización*, por el que nos referimos a páginas que desarrollan su contenido de una manera más simple y lineal frente a páginas cargadas de hipertextos, que abren ventanas de forma automática o que requieren ir accediendo a enlaces permanentemente.

En el diseño del cuestionario, esperábamos confirmar este criterio con la elección de la opción A de la pregunta. Los resultados obtenidos han sido los siguientes:



PREGUNTA 3

La tercera pregunta del cuestionario hace referencia a la *temática*, prestándose especial atención a las páginas cuya temática sea de interés para la edad juvenil del estudiante frente a páginas para un usuario general adulto.

En el diseño del cuestionario, esperábamos confirmar este criterio con la elección de la opción B de la pregunta. Los resultados obtenidos han sido los siguientes:



PREGUNTA 4

En esta pregunta del cuestionario se pregunta al alumnado su preferencia en lo relativo a las páginas que permiten al usuario interactuar (por ejemplo, rellenar formularios, solicitar información, enviar mensajes) frente a páginas meramente informativas que no permiten la interacción.

En el diseño del cuestionario, esperábamos confirmar este criterio con la elección de la opción B de la pregunta. Los resultados obtenidos han sido los siguientes:



PREGUNTA 5

En último lugar, hemos preguntado por el papel que desempeña el *apoyo visual* para la selección uso de páginas no educativas; es decir, páginas que complementan de manera considerable la información con fotografías e ilustraciones, frente a páginas con menos o menor calidad de ilustraciones.

En el diseño del cuestionario, esperábamos confirmar este criterio con la elección de la opción A de la pregunta. Los resultados obtenidos han sido los siguientes:



El resumen porcentual de las cinco preguntas del cuestionario es el que se presenta a continuación:

	PREGUNTA 1	PREGUNTA 2	PREGUNTA 3	PREGUNTA 4	PREGUNTA 5
OPCIÓN A	86%	77%	24%	10%	92%
OPCIÓN B	14%	23%	76%	90%	8%

CONCLUSIONES

Con independencia del acierto en la selección de páginas para su utilización en el cuestionario, y los criterios previamente establecidos para tal selección, podemos concluir con las siguientes afirmaciones:

- (i) todos los criterios han sido ratificados por los usuarios, por medio de la opción de respuesta elegida en cada pregunta;
- (ii) si bien todos los criterios están validados con más del 75%, los criterios de las preguntas 1, 4 y 5, *complejidad lingüística, interacción y apoyo visual*, son los que obtienen porcentajes más altos;
- (iii) de lo anterior, se deduce que aquellas páginas en las que se observen un uso de la lengua comprensible al usuario no nativo, que permitan la interacción y que tengan un amplio apoyo visual, serán las que permitan utilizarse de un modo pedagógico en actividades como *webquests*, proyectos o, simplemente, tareas de lectura, por ejemplo.

Anexo de páginas webs.

Como se puede intuir, lo que sigue a continuación no es una relación cerrada de páginas webs, sino, muy por el contrario, una pequeña muestra de lo que la red pone a disposición de los usuarios. Cualquier búsqueda y seguimiento de enlaces incrementará, de modo considerable, lo que aquí se relaciona.

Páginas de y para profesores de inglés.

- **AAA EFL** [<http://www.aaefl.co.uk/>]
Para empezar, una página muy completa, con más de 300 enlaces donde elegir, desde asociaciones de profesores hasta actividades de todo tipo, con un ranking incluido de *cool links*.
- **Activities for ESL students** [<http://a4esl.org/>]
Una página repleta de ejercicios tipo *quiz* de todos los niveles, temas y puntos gramaticales que cualquier profesor pueda imaginar.
- **Ask Jeeves** [<http://www.askjeeves.com/>]
Pregunta lo que quieras, aquí encontrarás la respuesta.
- **Auto-English** [<http://drive-to/autoenglish>]
Página personal de un profesor de inglés con apuntes y ejercicios para practicar.
- **Averroes** [<http://averroes.cec.junta-andalucia.es/>]
La Red Telemática Educativa de Andalucía con todos los enlaces necesarios para hacer más fácil el mundo de la enseñanza en Andalucía.
- **Choosing an English language school** [<http://www.englishschool.org.uk/>]
Responde a las numerosas preguntas relativas al por qué, cómo, dónde, etc aprender inglés.
- **Dave's ESL Café** [<http://www.eslcafe.com/>]
Probablemente una de las páginas más citada y conectada de la red.
- **EFL Spain** [<http://www.eflspain.net>]
Página de reciente creación, en la que se ofrecen recursos tanto para Primaria como para Secundaria.
- **EFL Web** [<http://www.eflweb.com/>]
Página dedicada exclusivamente a profesores, donde se ofrecen puestos de trabajo en todo el mundo.
- **El rebumbio** [<http://www.elrebumbio.org/english/index2.php>]

En este momento es una de las mejores páginas, creadas por una profesora de inglés de Canarias. Muy recomendable.

- **E. L. Easton** [<http://evaeaston.com/>]
Página de una profesora norteamericana, muy útil en muchos apartados, especialmente los de pronunciación.
- **ELI** [<http://www.eli.es>]
Página propia de una red de academias, con una sección de enlaces bastante interesante.
- **English Club** [<http://www.englishclub.com/>]
Una página muy completa, donde encontrar desde pronunciación hasta tarjetas para enviar.
- **English School** [<http://www.englishschool.org.uk/>]
Mantenida por una academia de inglés, en particular, ofrece unas observaciones a tener en cuenta para elegir una academia de inglés en el Reino Unido.
- **ESLoop** [<http://linguistic-fundland.com/esloop/esloop.html>]
Es una colección de páginas dedicadas a la enseñanza del inglés, en la que independientemente de donde entres, encontrarás *links* que te conectan a todas y cada una de las del “círculo”.
- **ESL home** [<http://www.eslhome.org/>]
Otra página particular, con enlaces para profesores y para estudiantes. También es una página que forma parte del “círculo” (*loop*) anterior.
- **ESL lounge** [<http://www.esl-lounge.com/>]
Una muy buena página personal, con una cuidada organización. Recomendada por la guía web de la BBC y el British Council.
- **ESL Partyland** [<http://www.eslpartyland.com/>]
Con una sección para estudiantes y otra para profesores. Responde al subtítulo dado por su creadora *The cool way to learn English*. También es una página miembro del *loop*.
- **Estudiar Inglés** [<http://www.estudiaringles.com/>]
Una página extraordinaria como buscador de directorios y repleta de enlaces.
- **Isabel’s ESL site** [<http://www.isabelperez.com>]
Página personal de una profesora de un instituto de Málaga. Con diferencia, una de las mejores y más completas.
- **Karen’s Linguistics Issues** [<http://www3.telus.net/linguisticsissues/>]
Página muy variada, con importantes colaboraciones. Elaborada en Canadá.
- **Learn the net** [<http://www.learnthenet.com/>]
Una página útil, en varios idiomas, incluido inglés y español, para dar los primeros pasos en el uso de internet.
- **La página de Carmen** [<http://www.ctv.es/USERS/carmen/>]
Página personal de Carmen Coronado, una profesora de un instituto valenciano.
- **Lingolex** [<http://www.lingolex.com/espan.htm>]

Página completísima, donde se ofrecen diccionarios, así como listados temáticos de vocabulario y mucho más.

- **Lyrics** [<http://www.lyrics.com/>]
Para encontrar las letras de canciones que quieras utilizar en clase.
- **Mansión del Inglés** [<http://www.mansioningles.com/index.htm>]
La página se presenta como *el mayor portal en español para aprender inglés*, y quizás esté en lo cierto.
- **Martin's ESL Warehouse** [<http://surf.to/tesl>]
Otra interesante página personal de un profesor, en este caso, canadiense.
- **My Own Resources** [<http://www.miguellmlop.com/>]
Otra buena página de otro profesor español, cargada de información y actividades.
- **One look Dictionaries** [<http://www.onelook.com/>]
Otra página más de diccionarios y traducciones.
- **Sci-Fi English Grammar** [<http://pages.prodigy.net/cynthea/grammar.html>]
Una página para aprender gramática, pero con oraciones para practicar tan inusuales como la siguiente: *The troll will no longer munch knights*.
- **Proyecto MEDUSA** [<http://www.educa.rcanaria.es/ingles/>]
Auspiciada por la Consejería de Educación, la página es muy útil y está repleta de enlaces.
- **Sounds of English** [<http://www.soundsofenglish.org/>]
Un verdadero acierto de parte de su autora, incluye, además de explicaciones y actividades, imágenes y pronunciación de sonidos y entonación de palabras.
- **TEFL Games** [<http://www.teflgames.com/games.html>]
Aunque creada con una empresa con fines comerciales, tiene un enlace a *free games*.
- **The ESL Center** [<http://members.aol.com/eslkathy/esl.htm>]
Construida por una profesora norteamericana, con la perspectiva del inglés como segunda lengua, cuenta con abundantes enlaces.
- **To Learn English** [<http://www.tolearnenglish.com>]
Página muy variada, con una especie de periódico diario titulado *The ToLearnEnglish.com Telegraph*.
- **Your dictionary** [<http://www.yourdictionary.com>]
Como su nombre indica, una herramienta utilísima. Como curiosidad, el usuario puede suscribirse y recibir en su correo electrónico una palabra nueva cada día, de la que se da su pronunciación, significados, usos y etimología
- **4teachers** [<http://www.4teachers.org>]
Como su nombre indica, una página para profesores, no sólo de inglés sino para todo aquel con interés en integrar la tecnología de la información en el currículo. Elaborada en estados Unidos.

Páginas de asociaciones profesionales.

- **AEDEAN** [<http://aedean.udl.es/>]
Página perteneciente a la Asociación Española de Estudios Anglo Norteamericanos. Dedicada a todos los ámbitos de la Filología Inglesa.
- **APAC** [<http://www.apac.es/>]
Página de la Asociación de profesores de Inglés de Cataluña.
- **APIGA** [<http://www.apiga.org/>]
Página de la Asociación de profesores de Inglés de Galicia.
- **APINEX** [<http://www.apinex.org/>]
Página de la Asociación de profesores de Inglés de Extremadura.
- **APPI** [<http://www.appi.pt/>]
La página correspondiente de la Asociación Portuguesa de Profesores de Inglés.
- **CETA** [<http://www.infoceta.org/>]
Página de la Asociación de profesores de Inglés de Córdoba
- **ESSE** [<http://www.essenglish.org/>]
La página de la Sociedad Europea de Estudio del Inglés. Ofrece información de congresos, publicaciones, etc, en el ámbito europeo.
- **EUROCALL** [<http://www.eurocall.org/>]
Página de la Asociación Europea de Enseñanza Asistida por Ordenador
- **GRETA** [<http://www.infogreta.org/>]
Página de la Asociación de Profesores de Inglés de Andalucía
- **IATEFL** [<http://www.iatefl.org/>]
La IATEFL es la asociación internacional que engloba a las asociaciones nacionales de profesionales de la enseñanza del inglés.
- **TEA** [<http://nti.educa.rcanaria.es/tea/default2.htm>]
Página de la Sociedad Canaria de Profesores de Inglés.
- **TESOL** [<http://www.tesol.org>]
Página de la organización mundial de profesores de inglés a hablantes de otras lenguas.
- **TESOL-SPAIN** [<http://www.tesol-spain.org/>]
Página de la sección española de la asociación mundial TESOL, con actualizaciones muy frecuentes

Páginas para aprendizaje temprano (*young learners*)

- **Children Story** [<http://www.childrenstory.com/>]
Como su propio nombre indica, una página dedicada a las historias que pueden leerse y también escucharse.

- **DLTK** [<http://dltk-kids.com/>]
Para disfrute de los aprendices más pequeños, con muchas manualidades para imprimir.
- **Ed Helper** [<http://www.edhelper.com/>]
Otra página norteamericana, aunque muy útil para la enseñanza primaria.
- **Enchanted learning** [<http://www.enchantedlearning.com/>]
Para disfrute de los aprendices más jóvenes.
- **English Raven** [<http://www.englishraven.com/Main.html>]
Muy atractiva y con muchos recursos visuales .
- **Jan Brett** [<http://www.janbrett.com/>]
La página personal de la autora e ilustradora estadounidense con multitud de actividades cargadas de ilustraciones.

Páginas de referencia (medios de comunicación, embajadas, etc).

- **British Council** [<http://www.britishcouncil.org/>]
Página del organismo internacional, con base en el Reino Unido, cuyo objetivo es la promoción de la lengua inglesa y la cultura británica.
- **Burlington Books** [<http://burlingtonbooks.com>]
La página correspondiente de la editorial de libros de texto y materiales de enseñanza.
- **Cambridge University Press** [www.cup.es]
La página de otra editorial.
- **CNN** [<http://www.cnn.com/>]
Edición digital del canal informativo norteamericano.
- **Embajada de Australia en España** [<http://www.spain.embassy.gov.au/>]
Ésta, al igual que las siguientes, no es una página estrictamente para profesores, pero sí proporciona información del país anglohablante correspondiente y de ahí su interés.
- **Embajada de Canadá en España** [<http://www.canada-es.org/>]
- **Embajada de Estados Unidos en España** [<http://www.embusa.es/>]
- **Embajada del Reino Unido en España** [<http://www.ukinspain.com/>]
- **Encyclopaedia Britannica** [<http://www.britannica.com/>]
Sin ser específicamente una página para profesionales de la enseñanza del inglés, es tan útil como la versión en papel de la ya tradicional enciclopedia.
- **Festivals** [<http://www.festivals.com/>]
Una oportunidad extraordinaria para conocer los festivales y culturas de todo el mundo.
- **Free translation** [<http://www.freetranslation.com/>]
Una página de traducción en los idiomas occidentales más comunes.

- **Guardian** [<http://www.guardian.co.uk/>]
Versión electrónica del periódico británico *The Guardian*.
- **Macmillan Heinemann** [www.heinemann.es]
Una editorial.
- **New York Times** [<http://www.nytimes.com/>]
Edición electrónica del periódico norteamericano.
- **Oxford University Press** [www.oup.com/es]
Otra editorial de importante implantación en España.
- **The virtual CALL library** [<http://www.sussex.ac.uk/langc/CALL.html>]
Es una página que recopila software existente en la red relacionado con CALL y disponible para descargar.
- **Times** [<http://www.timesonline.co.uk/>]
Edición en línea del periódico británico *The Times*.
- **Washington Post** [<http://www.washingtonpost.com/>]
Edición digital del prestigioso periódico norteamericano.

Revistas *on-line*.

- **CALL-EJ** [<http://www.clec.ritsumei.ac.jp/english/callejonline/>]
Revista dedicada exclusivamente al aprendizaje de lenguas asistido por ordenador.
- **EL Gazette** [<http://www.elgazette.com/>]
Revista que proporciona noticias, información sobre materiales, puestos de trabajo relacionados con el sector, etc.
- **ELT News** [<http://www.eltnews.com/home>]
Una revista con formato de periódico, con más carga de noticias que de actividades. Publicada por profesores de inglés en Japón.
- **ELT Newsletter** [<http://eltnewsletter.com/>]
Probablemente la revista más activa, pues semanalmente incluye un nuevo artículo.
- **ESL Magazine Online** [<http://www.eslmag.com/>]
La versión electrónica de la misma revista. Muy interesante, aunque más orientada a los aprendices de inglés como segunda lengua.
- **Humanising Language Teaching** [<http://www.htmlmag.co.uk/>]
Una revista muy interesante por su contenido, que ya se encuentra en su cuarto año. Editada por uno de los *maestros* de la profesión, Mario Rinvolucri.
- **IJET** [<http://www.outreach.uiuc.edu/ijet/>]
Una revista publicada conjuntamente por una universidad norteamericana y otra australiana, con artículos académicos sobre las tecnologías de la educación.

- **It's** [<http://www.its-online.com>]
La versión electrónica de una revista ya clásica entre el profesorado, caracterizada por la abundancia de ideas prácticas.
- **Language Learning & Technology** [<http://llt.msu.edu/>]
Una revista excelente para profesores e investigadores, con sus columnas habituales más los artículos del tema específico de cada número.
- **Miscelánea** [<http://fy1.unizar.es/MISCELANEA/MISCELANEA.HTML>]
Edición electrónica de la revista publicada por la Universidad de Zaragoza, sobre estudios ingleses y norteamericanos, que ya está en su número 23.
- **MET** [<http://www.onlinemet.com/>]
Versión electrónica de *Modern English Teacher*. Es necesario ser un subscriptor de la revista para tener acceso a algunas de las secciones de la página.
- **Network** [<http://www.network.poznan.pl/>]
Una mezcla de teoría y práctica, publicada por la asociación de profesores polacos de inglés con la colaboración del British Council.
- **TESL-EJ** [http://www.zait.uni-bremen.de/wwwgast/tesl_ej/]
Probablemente, de todas las que aquí se recogen la revista más teórica y menos práctica, pero con un abundante banco de reseñas de las publicaciones más recientes.
- **The English Teacher Online** [<http://elt.au.edu/>]
Una buena combinación de artículos teóricos y prácticos, procedentes del sureste asiático.
- **The Internet TESL Journal** [<http://iteslj.org/>]
Una revista que mezcla artículos teóricos con una buena dosis de actividades prácticas.
- **The Language Fun Farm** [<http://www.teflfarm.com/>]
Una revista muy variada, que dice no olvidar que los profesores también son personas.
- **Tower of Babel** [<http://towerofbabel.com/>]
Como su nombre indica, es un goce para los amantes del plurilingüismo y la multiculturalidad.

Reseñas bibliográficas sobre el uso de las TIC en el aula de Inglés.

Las reseñas no son exhaustivas en su contenido pues no deben convertirse en el elemento central del proyecto, pero sí lo suficientemente informativas para que un futuro usuario pueda tener a su disposición unos criterios mínimos de selección. Se encontrarán ordenadas alfabéticamente por autor, conteniendo además del título, la fecha de publicación, el lugar y editorial de publicación, así como el código de ISBN.

Autor: **BEATTY, Ken**

Título: **Teaching and researching computer-assisted language learning.**

Fecha de publicación: **2003**

Editorial: **Harlow: Pearson Education Limited.**

ISBN: **0-582-32900-0**

Un texto para los ya iniciados en las TIC, más teórico que práctico, con dos partes bastante bien diferenciadas: los primeros cuatro capítulos son bastante clarificadores e introductorios al tema, mientras que los capítulos del cinco al ocho se dedican al papel de *CALL* (*computer-assisted language learning*) en la enseñanza e investigación. Los dos últimos capítulos se dedican a la investigación propiamente dicha del *CALL*. Cierra con un último apartado que incluye recursos, un glosario, un apéndice y la relación bibliográfica.

Autor: **CHAPELLE, Carol A.**

Título: **Computer applications in second language acquisition.**

Fecha de publicación: **2001**

Editorial: **Cambridge: Cambridge University Press**

ISBN: **0-521-62646-3**

Al igual que el anterior, un texto indicado para quienes quieran profundizar en sus conocimientos sobre el tema. Más teórico si cabe que el anterior. El texto gira en torno a tres áreas fundamentales: el aprendizaje de una segunda lengua asistida por ordenador, la evaluación de una segunda lengua asistida por ordenador, y la investigación de una segunda lengua, también, asistida por ordenador. El apartado final de referencias bibliográficas es de una extensión y cobertura (pp. 176-204) que excede de forma considerable lo encontrado en otros manuales.

Autor: **CRYSTAL, David**

Título: **Language and the internet**

Fecha de publicación: **2001**

Editorial: **Cambridge: Cambridge University Press.**

ISBN: **0-521-80212-1**

Más que cuestiones propias de las TIC, el libro analiza la naturaleza del impacto que internet está teniendo en la lengua. El libro es un ejemplo más del conocimiento demostrado por el autor en trabajos anteriores en la descripción de la lengua. A pesar del dominio académico de la materia abordada por Crystal, el texto está escrito de un modo que es accesible a cualquiera que se sienta medianamente iniciado en este campo. Los capítulos abordan la descripción de la lengua en los correos electrónicos, los chats, las páginas webs e incluso el futuro posible de la lengua en internet.

Autor: **DEMETRIADES, Dinos**

Título: **Information technology workshop.**

Fecha de publicación: **2003**

Editorial: **Oxford: Oxford University Press.**

ISBN: **0-19-438826-3**

Uno de los títulos pertenecientes a la colección iniciada por esta editorial con el común denominador de *Workshop*. El libro hace honor al nombre de la colección y contiene 28 unidades eminentemente prácticas, con un esquema que pone el énfasis en el uso de textos auténticos, la práctica de las destrezas, el lenguaje funcional y el aprendizaje y la consolidación del vocabulario. Las páginas que conforman el glosario recogen las definiciones de términos que ya han sido publicadas en el *Oxford Student's Dictionary*.

Autor: **DUDENEY, Gavin**

Título: **The internet and the language classroom. A practical guide for teachers.**

Fecha de publicación: **2000**

Editorial: **Cambridge: Cambridge University Press.**

ISBN: **0-52178373-9**

El libro es una maravilla, en el más estricto sentido, para el profesorado. El número de actividades y proyectos que se proponen hacen difícil encontrar un texto con igual o mayor número de actividades que éste. La cantidad de ilustraciones que se incorporan refuerzan en enorme medida el carácter práctico del libro. Un texto verdaderamente recomendable.

Autor: **GITSAKI, Christina & TAYLOR, Richard P.**

Título: **Internet English**

Fecha de publicación: **2000**

Editorial: **Oxford: Oxford University Press.**

ISBN: **019-437226-X (Student's book)**

019-437227-8 (Teacher's book)

A diferencia de los otros textos con formato de curso, éste utiliza internet no como un fin en sí mismo sino como una herramienta que facilita la comunicación; de hecho, el subtítulo de esta publicación es *www-based communication activities*. Cada una de las trece unidades del curso incluye cinco secciones en el siguiente orden. Una primera sección, que sirve de introducción, bajo el nombre de *Identify*. De la cuatro a la diez, las unidades además incluyen *Prepare your search, Search the web, Web talk* y *Project*. La página web del curso está disponible en www.oup.com/elt/internet.english.

Autor: **GLENDINNING, E. H. & McEWAN, J.**

Título: **Basic English for computing.**

Fecha de publicación: **2002**

Editorial: **Oxford: Oxford University Press.**

ISBN: **0-19-457470-9 (Student's book)**

0-19-457471-7 (Teacher's book)

0-19-457473-3 (Audio CD)

Los tres componentes conforman un curso destinado a alumnos en enseñanza media post-obligatoria (Ciclos Formativos) y superior (Ingeniería Técnica o Superior) que cursan estudios de Informática o Computación. Las unidades del libro del alumno presentan la siguiente estructura: *tuning-in, listening, reading, language work, problem-solving* y *writing*. Se cubren las destrezas lingüísticas, a la vez que se presenta un diseño basado en tareas que hace muy atractivo el texto para el alumnado.

Autor: GOODFELLOW, Daphne

Título: The educational use of ICT in teacher education and distance language learning.

Fecha de publicación: 2003

Editorial: Strasbourg: Council of Europe Publishing

ISBN: 92-871-5265-9

Esta publicación del ECML (Centro Europeo de Lenguas Modernas) en formato CD-Rom recoge los contenidos del Proyecto con el mismo nombre (1.3.2), cuya reunión de trabajo se celebró en Graz, en el año 2001. La especificidad que se deduce del título apunta a que es una publicación muy especializada cuyo uso queda reservado para profesionales de la formación del profesorado. Para más información de esta publicación y otras, véase <http://www.coe.int>

Autor: INMAN, James, A.; REED, Cheryl & SANDS, Meter (eds.)

Título: Ellectronic collaboration in the Humanities.

Fecha de publicación: 2004

Editorial: Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.

ISBN: 0-8058-4147-4

Esta colección de artículos dedicada a una audiencia muy academicista presenta unos temas y discusiones de un considerable interés para quienes son sobradamente competentes en el uso de las tecnologías de la información. No sería ésta una primera lectura para el profesor que trabaja a diario con los alumnos, pero sí un trabajo extraordinario de discusión académica e investigación.

Autor: LEWIS, Gordon

Título: The internet and young learners.

Fecha de publicación: 2004

Editorial: Oxford: Oxford University Press.

ISBN: 0-19-442182-1

Otro texto de la colección titulada *Resource Books for Teachers*, de muy reciente publicación. Más de cincuenta actividades distribuidas en las tres secciones principales en las que se divide el texto: *communication activities*, *web search activities* y *web creation activities*. Las direcciones de internet que se adjuntan al final del texto hacen honor a su adjetivo de útiles, así como las fichas de trabajo (*worksheets*) que se proponen para varias de las actividades.

Autor: **MORO, Bernard**

Título: **Web literacy. Cultura web.**

Fecha de publicación: **2003**

Editorial: **Strasbourg: Council of Europe Publishing**

ISBN: **92-871-5269-1**

Producido en formato digital como CD-Rom, esta publicación del Centro Europeo de Lenguas Modernas es una introducción muy útil para adquirir una alfabetización básica de internet. Se abordan cuestiones iniciales de navegación, búsqueda, uso del correo electrónico, etc. El formato utilizado es atractivo para el usuario y de fácil navegación. Para más información, véase <http://www.coe.int>

Autor: **TEELER, Dede & GRAY, Peta**

Título: **How to use the internet in ELT.**

Fecha de publicación: **2000**

Editorial: **Harlow: Pearson Education Ltd.**

ISBN: **0-582-33931-6**

Un pequeño manual en extensión, con un total de 120 páginas, pero muy útil y práctico en los contenidos que presenta y en la forma en la que lo hace. Si los capítulos son destacables, el glosario y los apéndices no lo son menos: cómo personalizar el correo, una relación de páginas webs relacionadas para cada capítulo o la relación de lecturas (*further reading*) que complementan los contenidos de los capítulos.

Autor: **WARSCHAUER, Mark & KERN, Richard (eds.)**

Título: **Network-based language teaching: concepts and practice.**

Fecha de publicación: **2000**

Editorial: **Cambridge: Cambridge University Press.**

ISBN: **0-521-66742-9**

Es una variada colección de artículos, hasta un total de diez, entre los que se incluyen temáticas tales como el aprendizaje en-línea, la negociación en el ciberespacio, las técnicas colaborativas de escritura y uso del ordenador, etc. Los editores son, a su vez, autores del primer capítulo, con Warschauer como autor o co-autor de hasta tres artículos de los incluidos en el texto.

Autor: **WINDEATT, Scout; HARDISTY, David & EASTMENT, David**

Título: **The internet**

Fecha de publicación: **2000**

Editorial: **Oxford: Oxford University Press.**

ISBN: **0-19-437223-5**

Uno más de los útiles textos publicados en la serie, antes mencionada, de *Resource Books for Teachers*, con un amplio listado de actividades para desarrollar en la clase. Las actividades proporcionan oportunidades para investigar en la red, evaluar páginas webs, crear materiales de aprendizaje o desarrollar las destrezas comunicativas en la red. Al igual que otros textos anteriores, los apéndices no desmerecen en absoluto la calidad de las actividades propuestas en los capítulos.